



Sulejówek, dnia 12.01.2018 r.

Dotyczy przetargu na usługę doradczą, dotyczącą możliwości umiędzynarodowienia produktów firmy Klaromed na rynku Zjednoczonych Emiratów Arabskich oraz przygotowanie dedykowanej strony internetowej na rynek Zjednoczonych Emiratów Arabskich i inne rynki arabskie.

Odpowiedzi na pytania z dnia 12.01.2018 r.

W dniu 09.01.2018r. Zamawiający otrzymał następujące pytania i prośby o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego:

1. Na stronie internetowej brakuje załączników z treścią jaka ma zostać przetłumaczona na język arabski.

Zamawiający informuje, że pliki z materiałami do tłumaczenia są dostępne pod następującymi linkami:

<https://www.klaromed.pl/index.php/pl/projekty-ue>

oraz

<https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/publication/view/1079874>

2. Proszę o potwierdzenie, że zarówno usługa doradczą, tłumaczenia, jak i przygotowanie strony internetowej ma zostać zrealizowane w 11 dni od podpisania umowy, tj. do dnia 26 stycznia 2018 r.

Zamawiający potwierdza powyższy termin realizacji zamówienia. Jest on związany z wyjazdem Zamawiającego na targi w Dubaju.

3. Proszę o dostarczenie szablonu umowy na realizację tego projektu, jeżeli czas realizacji jest tak krótki nie powinno być żadnych wątpliwości przy podpisywaniu umowy przez wykonawcę w dniu wyboru wykonawcy.

Zamawiający informuje, że ramowy projekt umowy zostanie w najbliższym czasie umieszczony na stronie internetowej Zamawiającego i w Bazie Konkurencyjności.

4. Proszę o potwierdzenie, że Klaromed posiada domenę internetową na rynek arabski lub będzie korzystało z subdomeny istniejącej strony internetowej: klaromed.pl



Zamawiający informuje, że będzie korzystał z subdomeny istniejącej strony internetowej.

5. Proszę o potwierdzenie, że Klaromed posiada hosting na rynku arabskim lub będzie korzystał z hostingu w Polsce do utrzymywania arabskiej strony internetowej. W tym przypadku należy uczulić, że wydajność strony na rynku arabskim będzie znacznie niższa niż w Polsce.

Zamawiający informuje, że będzie korzystał z hostingu w Polsce.

PREZES ZARZĄDU

Tadeusz Książek

Pieczęć i podpis

+KLAROMED Sp. z o. o.
ul. Sobieskiego 123, 05-070 Sulejówek
NIP 8222344164 REGON 146401438
tel 22 299 30 40, fax 22 783 16 41